
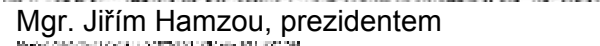


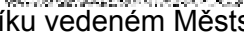


Smlouva o výpůjčce

uzavřená v souladu s ustanovením § 2193 a násl., zákona č. 89/2012Sb., občanského zákoníku,
ve znění pozdějších předpisů
(dále jen „Smlouva“)

1. Smluvní strany

1.1. Půjčitel:

Název: **Český svaz biatlonu, z.s.**
sídlo: U Pergamenky 1511/3, Holešovice, 170 00 Praha
IČO: 00539180
DIČ: CZ00539180
bankovní spojení: 
číslo účtu: 
zastoupená: Mgr. Jiřím Hamzou, prezidentem
kontaktní osoba: 
e-mail: 
telefon: 
zapsaný ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, pod sp. zn. L 160
(dále jen „Půjčitel“)

a

1.2. vypůjčitel:

Název: **Česká republika - OLYMP CENTRUM SPORTU MINISTERSTVA VNITRA**
organizační složka státu zřízená Zřizovací listinou vydanou
Ministerstvem vnitra pod č.j.: MV - 61877-6/TS-2008 ze dne 25.
září 2008, v platném znění pozdějších dodatků, a to od 1. ledna
2009 (dále jen „**OLYMP CS MV**“)
sídlo: Za Císařským mlýnem 1063/5, 170 06 Praha 7
IČO: 751 51 898
DIČ: nejsme plátcí DPH
bankovní spojení: 
číslo účtu: 
zastoupená: Pavlem Kubešem, B.A., ředitelem OLYMP CS MV
kontaktní osoba: 
e-mail: 
tel: 
(dále jen „Vypůjčitel“),

(Vypůjčitel a Půjčitel jsou dále též uváděni jako „Smluvní strany“ a jednotlivě jako
„Smluvní strana“)

2. Předmět a účel výpůjčky

- 2.1. Touto smlouvou o výpůjčce se Půjčitel zavazuje přenechat Vypůjčiteli bezplatně do užívání předmět výpůjčky specifikovaný v odst. 2.3 této Smlouvy, při splnění podmínek stanovených touto Smlouvou.
- 2.2. Půjčitel tímto prohlašuje, že má ve svém výlučném vlastnictví neuzivatelnou věc, specifikovanou v odst. 2.3 této Smlouvy, která je předmětem této Smlouvy.
- 2.3. Předmětem výpůjčky je movitý majetek: stroj na struktury lyží WINTERSTEIGER Race NC, výrobní číslo 8041-0042 s příslušenstvím, které tvoří zejména WINTERSTEIGER Thermo Chiller a WINTERSTEIGER Heat exchange kit for Race NC, blíže specifikovaný v Příloze č. 1 (dále jen „**Předmět výpůjčky**“), nacházející se v areálu Vypůjčitele: OLYMP CENTRUM SPORTU MINISTERSTVA VNITRA – oddělení biatlonu, na adrese Pod Skalkou 40, 466 01 Jablonec nad Nisou.
- 2.4. Předmět výpůjčky bude Vypůjčitelem užíván oddělením biatlonu, které působí v rámci Vypůjčitele výhradně za účelem realizace sportovní činnosti, tedy přípravy státní sportovní reprezentace, přípravy sportovních talentů a rozvoji biatlonového sportu v ČR, do doby, dokud Předmět výpůjčky bude kvalitativně dostačující k plnění svému účelu pro zmíněné subjekty. Dále může být Předmět výpůjčky užíván členy reprezentačních družstev v biatlonu a biatlonistů Půjčitele a případných dalších osob Půjčitele v souladu se smlouvou o spolupráci uzavřenou s Půjčitelem ze dne 14. března 2015 (dále jen „**Smlouva o spolupráci**“).
- 2.5. Půjčitel současně prohlašuje, že neexistují žádné právní ani faktické vady Předmětu výpůjčky, které by mohly být výpůjčce na překážku.
- 2.6. Smluvní strany potvrzují, že si Předmět výpůjčky před jejím předáním prohlédly a že je přenechán Vypůjčiteli ve stavu způsobilém k užívání, tj. na Předmětu výpůjčky nejsou žádné nedostatky.

3. Doba výpůjčky

- 3.1. Smlouva se sjednává na dobu **neurčitou**.
- 3.2. Vypůjčitel tímto potvrzuje, že k předání Předmětu výpůjčky a jeho převzetí došlo již před **podpisem** této Smlouvy a to dne 14. 12. 2021 v místě Vypůjčitele na adrese: Pod Skalkou 40, 466 01 Jablonec nad Nisou, kdy o této skutečnosti byl sepsán protokol o převzetí stroje a jeho uvedení do provozu. Dopravu Předmětu výpůjčky do místa předání, instalaci a zaškolení na stroji zabezpečil na své náklady Půjčitel.
- 3.3. K vrácení Předmětu výpůjčky dojde ve stejném místě, jako v předchozím bodě. Vypůjčitel je povinen alespoň 30 dnů předem zaslat Půjčiteli zprávu o tom, že Předmět výpůjčky vrátí a v jaké denní době. Půjčitel je pak povinen Předmět výpůjčky ve stanovené době převzít.
- 3.4. Půjčitel a Vypůjčitel při vrácení Předmětu výpůjčky vystaví písemné potvrzení, přičemž za Vypůjčitele je k předání a vrácení Předmětu výpůjčky, vystavení a podpisu písemného potvrzení oprávněn vedoucí oddělení biatlonu, které působí u Vypůjčitele.

4. Cenové ujednání

- 4.1. Předmět výpůjčky je Vypůjčitel oprávněn užívat k účelům dle této Smlouvy bezúplatně.

- 4.2. Obvyklé náklady spojené s užíváním Předmětu výpůjčky nese Vypůjčitel ze svého. Smluvní strany pro vyloučení pochybností uvádějí, že Vypůjčitel nenese náklady spojené s využíváním Předmětu výpůjčky ze strany Půjčitele v souladu s odst. 2.4 této Smlouvy a Smlouvy o spolupráci.

5. Práva a povinnosti Smluvních stran

- 5.1. Vypůjčitel byl Půjčitelem seznámen se stavem Předmětu výpůjčky a s jeho způsobilostí k užívání.
- 5.2. Vypůjčitel prohlašuje, že Předmět výpůjčky bude užíván pouze k účelu stanovených dle této Smlouvy.
- 5.3. Vypůjčitel nesmí přenechat Předmět výpůjčky k užívání jiné osobě, vyjma výpůjčky v souladu s odst. 2.4 této Smlouvy a Smlouvy o spolupráci.
- 5.4. Zjistí-li Vypůjčitel po řádném předání Předmětu výpůjčky, že Předmět výpůjčky má vady, které brání jeho řádnému užívání, je Půjčitel povinen zajistit řádný garanční servis. V případě, že Půjčitel není schopen odstranit vadu ani v náhradním termínu stanoveném dohodou Smluvních stran je Vypůjčitel oprávněn od této Smlouvy odstoupit. V takovém případě je Půjčitel povinen poskytnout Vypůjčiteli veškerou potřebnou součinnost pro bezodkladné vrácení Předmětu výpůjčky.
- 5.5. Půjčitel je oprávněn v přiměřených mezích kontrolovat dodržování podmínek výpůjčky, dohodnutých v této Smlouvě, ze strany Vypůjčitele.
- 5.6. Půjčitel je povinen zajišťovat řádný garanční servis a případně velké opravy charakteru generálních oprav Předmětu výpůjčky.

6. Výpovědní důvody

- 6.1. Každá ze Smluvních stran má právo tuto Smlouvu písemně vypovědět. Výpovědní doba je stanovena dohodou Smluvních stran v délce 3 měsíců a její běh se počítá prvním dnem v měsíci následujícím po doručení písemné výpovědi druhé Smluvní straně.
- 6.2. Půjčitel je oprávněn písemně odstoupit od Smlouvy okamžitě v případě, že Vypůjčitel nebude užívat Předmět výpůjčky řádně anebo jej bude užívat k jinému než sjednanému účelu dle této Smlouvy.
- 6.3. Vypůjčitel je oprávněn písemně odstoupit od Smlouvy okamžitě v případě, že mu Půjčitel neumožní využívat Předmět výpůjčky způsobem odpovídajícím činnostem popsaným v této Smlouvě, případně jej Vypůjčitel nebude nadále potřebovat pro plnění svého poslání.
- 6.4. Účinky odstoupení od Smlouvy dle 6.2 a 6.3 této Smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této Smlouvy druhé Smluvní straně.
- 6.5. Tuto Smlouvu lze ukončit také písemnou dohodou obou Smluvních stran.

7. Závěrečná ustanovení

- 7.1. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami. Smluvní strany prohlašují, že jsou si vědomy povinnosti OLYMP CENTRUM SPORTU MINISTERSTVA VNITRA uveřejňovat uzavřené smlouvy v registru smluv v souladu se

zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, a to nejpozději do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy. Pokud mají obě Smluvní strany povinnost uveřejnit tuto Smlouvu v registru smluv, Smluvní strany se dohodly, že tuto Smlouvu do registru smluv vloží OLYMP CENTRUM SPORTU MINISTERSTVA VNITRA. Tato Smlouva, na niž se vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv, nabývá účinnosti nejdříve dnem uveřejnění. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany uvádějí, že tímto souhlasí se zveřejněním této Smlouvy v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).

- 7.2. Pokud je nebo se stane některé ustanovení této Smlouvy neplatným, neúčinným nebo nevykonatelným, zůstávají zbývající ustanovení této Smlouvy nedotčena a v platnosti. Neplatné, neúčinné nebo nevykonatelné ustanovení této Smlouvy bude Smluvními stranami nahrazeno jinou platnou, účinnou a vykonatelnou úpravou, která se bude shodovat s hospodářským účelem původního ustanovení nebo se mu co nejvíce přiblíží.
- 7.3. Tato Smlouva může být měněna nebo doplňována pouze formou písemných a oběma Smluvními stranami odsouhlasených a podepsaných dodatků.
- 7.4. Tato Smlouva bude vyhotovena ve 4 stejnopisech, přičemž každá ze Smluvních stran obdrží po dvou vyhotoveních.
- 7.5. Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu před jeho podpisem přečetly, plně porozuměly jejímu obsahu, že ji neuzavírají za nápadně nevýhodných podmínek nebo v tísní a že ji uzavřely v dobré víře a na důkaz jejich pravé, vážné a svobodné vůle, prosté jakéhokoli omylu připojují své podpisy.
- 7.6. Nedílnou součástí této Smlouvy je níže uvedená Příloha:

Příloha č. 1 – Specifikace Předmětu výpůjčky

V dne

V Praze dne

Za Půjčitele:

Za Vypůjčitele:



Mgr. Jiří Hamza
prezident
Český svaz biatlonu, z.s.

Pavel Kubeš, B.A.
ředitel
OLYMP CS MV

Příloha č. 1 – Specifikace Předmětu výpůjčky

Stroj WINTERSTEIGER Race NC k broušení skluznic lyží (vytváření struktur), včetně příslušenství

Špičkový stroj k broušení skluznic různých typů lyží (běžky, sjezdové lyže, carvingové lyže, skokanské lyže).

Vlastnosti:

- Ovládání prostřednictvím menu přes dotykovou obrazovku;
- ruční podávání lyže, špičkou nebo koncem dopředu;
- broušení kamenem pro absolutně rovný a netřepivý povrch skluznice;
- variabilní pneumatický přítlak - pro stejnoměrně velké odbroušení;
- rovnoměrná doprava lyže s automatickým posuvem.



Obr. 1 – Stroj na broušení lyží WINTERSTEIGER Race NC

Pořizovací hodnota:

WINTERSTEIGER Race NC	3.729.166,16 Kč
WINTERSTEIGER Thermo chiller (chladící jednotka)	192.220,60 Kč
WINTERSTEIGER Heat exchange kit pro Race NC	60.654,88 Kč

Celkem: **3.982.042,00 Kč po zaokrouhlení**